

BIBLIOGRAPHICAL DATA: VOL. VIII

XXV

See Vol. VII., for particulars of this document.

XXVI

As with its predecessor for 1635, the *Relation* of 1636 (Paris, 1637), although for the convenience of bibliographers styled Le Jeune's, is a composite. The first half, closing with p. 272, is the annual report of Le Jeune, as superior, dated August 28, 1636; the second half, separately paged, is a special report on the Huron mission, by Brébeuf, dated Ihonatiria, July 16, 1636.

For the text of the document, we have had recourse to the Lamoignon copy of the original Cra-moisy edition in the Lenox Library, which is there designated as "H. 65," because described in Har-risse's *Notes*, no. 65.

Collation (H. 65). Title, with verso blank; "Ex-tract du Privilege du Roy" (dated Paris, Dec. 22, 1636), p. (1); "Approbation" by the provincial (dated Paris, Dec. 15, 1636), p. (1); "Table des Cha-pitres," pp. (4); Le Jeune's *Relation* (11 chaps.), pp. 1-272; Brébeuf's Huron *Relation*, (in two parts, 4 and 9 chaps. respectively), pp. 1-223; verso of last leaf blank.

There are two copies in the Lenox Library, in which we have discovered a number of textual varia-tions which have never been noted before. For the sake of convenience we shall designate these as La-